

рактеризованы участниками групп. Были составлены сравнительные таблицы, комментарии к ним. Все результаты были оформлены в виде презентации и затем в виде печатного материала, выпущенного на факультете. Любой учащийся факультета и университета может воспользоваться полученными результатами для своего исследования. Часть пособий были переданы партнерам, которые использовали их на международных конференциях.

Как упоминалось выше, результаты проекта были представлены жюри, которое состояло из пресс-секретаря МИД, директора инвестиционного агентства, декана факультета, ведущих преподавателей кафедр международной экономики и английского языка экономических специальностей. Экспертная комиссия высоко оценила полученные учащимися результаты. Завершающим этапом работы стало вручение сертификатов участников проекта, высокая оценка была получена из уста посла ее Величества – Брюса Бакнела.

Таким образом, проект прошел все стадии создания данной формы работы с учащимися. Степень значимости данного вида работы представляется высокой. Как сами учащиеся, так и внешние эксперты оценили саму проектную деятельность и ее результаты высоко. Навыки проектной деятельности формируют у студентов опыт эффективных и результативных действий. В результате участие в проекте у студентов были сформированы навыки исследовательской работы, анализа, синтеза, критического мышления. Навыки презентации, графического оформления полученных результатов, умение устно аргументировать итоги, отвечать на вопросы жюри. Важным компонентом стало формирование навыков командной работы, для старших студентов навыки лидерства. Стоит отметить возросший уровень мотивации студентов, принявших участие в данном проекте. Их общую собранность, желание продолжать обучение на втором уровне, внедрять полученные знания в реальных рабочих условиях. Общая успеваемость значительно выросла, заметны были и признаки психологического взросления.

Данный проект носил исследовательский характер, однако эффективность проникла и в практическую направленность.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Краля Н. А. Метод учебных проектов как средство активизации учебной деятельности учащихся: Учебно-методическое пособие / Под ред. Ю.П. Дубенского. Омск : Изд-во ОмГУ, 2005.

ОБ АКТУАЛЬНОСТИ МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОГО ПОДХОДА В ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ ОБЩЕНИИ: АЛГОРИТМ УПРАВЛЕНИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТОЙ СТУДЕНТОВ

С. А. Дубинко¹⁾, Н. П. Староверова²⁾

¹⁾ Белорусский государственный университет,

пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, dubinko@bsu.by

*²⁾ Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации,
Департамент языковой подготовки,*

Ленинградский проспект, 49, 125993, г. Москва, Россия, NStaroverova@fa.ru

Рассматривается актуальность междисциплинарного подхода в области подготовки специалистов-международников экономического профиля для формирования навыков иноязычного общения во всех его аспектах: в усвоении необходимого объема профессиональной, лингвистической, страноведческой, культурологической информации, которые обеспечивают формирование способности к эффективному деловому общению с применением

современных методов и технологий. На основе проведенных научных исследований и практики преподавания приводятся эффективные формы управления самостоятельной работой студентов в контексте обучения профессиональному общению.

Ключевые слова: междисциплинарный подход; профессиональная, социокультурная, лингвистическая, коммуникативные компетенции; управляемая самостоятельная работа.

ON THE RELEVANCE OF THE INTERDISCIPLINARY APPROACH IN PROFESSIONAL COMMUNICATION: ALGORITHM FOR MANAGING THE INDEPENDENT WORK OF STUDENTS

S.A. Dubinko¹⁾, N.P. Staroverova²⁾

¹⁾Belarusian State University,
Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk 220030, Minsk, Belarus
Corresponding author: S.A.Dubinko (dubinko@bsu.by)

The relevance of an interdisciplinary approach in the field of training specialists in international economics for the formation of foreign language communication skills is examined: in the assimilation of the necessary amount of professional, linguistic, cultural information, which ensure the formation of the ability to participate in effective business communication using modern methods and technologies. On the basis of scientific research and teaching practice effective forms of managing students' independent work in the context of professional communication are presented.

Keywords: interdisciplinary approach; professional, sociocultural, linguistic, communicative competences; managed independent work.

Процессы глобализации, развивающиеся международные отношения и стремительное развитие информационных технологий привели к созданию международного образовательного и межкультурного пространства. В соответствии с современной концепцией модернизации образования главной целью современного образования, в том числе профессионального образования, является подготовка квалифицированных специалистов, конкурентноспособных на рынке труда.

Ключевыми положениями прежних концепций образования было, в основном, репродуктивное обучение, направленное на усвоение и воспроизведение определенных знаний и умений.

Приоритетными в современной концепции образования является формирование общественного и культурного интеллекта (social and cultural intelligence), развитие и раскрытие творческих способностей, познавательно-активное образование, стремление самостоятельно совершенствовать свой образовательный и профессиональный потенциал. Специалист-выпускник современного вуза должен иметь высокий уровень гуманитарных, социальных, общенаучных, общепрофессиональных, специальных знаний, умений и навыков и при накоплении практического опыта успешно осуществлять активную профессиональную деятельность.

Имея фундаментальную научную, методическую и практическую подготовку, специалист должен уметь самостоятельно принимать профессиональные решения с учетом их социально-экономических последствий и непрерывно углублять свои знания и совершенствовать умения и навыки, анализировать исторические и современные проблемы политической и социально-экономической жизни общества, знать и понимать в ней место и роль своей профессиональной деятельности, проблемы и тенденции ее устойчивого развития.

Чтобы быть конкурентноспособным на рынке профессионально подготовленных кадров выпускник современного вуза должен владеть не только профессиональной компетенцией, но и владеть двумя и более иностранными языками и уметь успешно использовать их для решения профессиональных задач.

Изменившиеся общественные отношения существенно влияют на выбор приоритетов в обучении иностранным языкам и перемещают преподавание иностранных языков на иной, более высокий уровень, уровень интеллектуальной коммуникации.

Возросший интерес к иностранным языкам и ориентация системы образования Республики Беларусь на сохранение и развитие своих ценностных ориентиров с учетом европейских общеобразовательных стандартов ставят актуальную задачу формирования у специалистов навыков иноязычного общения в сфере деловой коммуникации, профессиональной деятельности с учетом особенностей межкультурного общения.

Решение этой актуальной задачи связано с преодолением языкового и этнокультурного барьера между партнерами в процессе общения, умением прогнозировать трудности и провалы в коммуникации. Актуальным в области подготовки специалистов-международников экономического профиля является сегодня формирование навыков иноязычного общения во всех его аспектах, усвоение необходимого объема профессиональной, лингвистической, страноведческой, культурологической информации, которые обеспечивают формирование способности к эффективному деловому общению с применением современных методов и технологий.

Изменившиеся приоритеты в языковой подготовке современного специалиста в неязыковом вузе обуславливает интегрированный подход к системе иноязычного обучения, который предполагает выход в междисциплинарные исследования, тесное сотрудничество с выпускающей кафедрой в сфере профессиональной, научной и практической подготовки, многоаспектный подход в обучении языку в сочетании профессионального, общеязыкового и социокультурного контекстов. Интегрированный, междисциплинарный подход к иноязычной подготовке выпускника современного вуза предполагает последовательное и планомерное формирование у специалиста коммуникативной компетенции.

Будучи сложным и многоаспектным понятием, коммуникативная компетенция включает в себя лингвистическую, интерактивную, профессиональную, социокультурную компетенции, т.е. общие и профессиональные знания, языковую подготовку и умение общаться с представителями других культур. Содержание обучения иностранному языку на современном этапе требует, таким образом, использование комплексного и дифференцированного подхода к отбору содержания и распределения аспектов образования по этапам обучения, определения технологий, форм и методов обучения, обоснования возможностей использования цифровых и инновационных технологий, а также объема и видов самостоятельной работы.

С учетом этапа обучения, уровня владения языком и степени профессиональной подготовки, социокультурного опыта обучаемых выделяется приоритетный компонент в репертуаре взаимосвязанных компетенций. В системе обучения специалистов – международников экономического профиля I и II ступеней образования предоставляются широкие возможности для реализации междисциплинарного подхода в обучении, который предполагает в рамках дисциплины «Иностранный язык» осуществлять взаимосвязанное параллельное

развитие профессиональной, лингвистической, социокультурной компетенций с активным привлечением к сотрудничеству преподавателей выпускающей кафедры и специалистов из сфер профессиональной деятельности будущего специалиста, международных, общественно-культурных организаций.

В таком междисциплинарном подходе к иноязычному образованию мы выделяем несколько значимых направлений: организация проведения конференций и on-line конференций, работа студенческих клубов и кружков, проведение олимпиад и конкурсов, дистанционное обучение.

Все эти направления объединяет познавательно-активный характер проведения мероприятий и важную роль и значительную долю самостоятельной работы, которой в соответствии с образовательным стандартом приходится более половины учебного времени. Самостоятельная работа включает самостоятельную деятельность студентов на аудиторных и внеаудиторных занятиях, как управляемую, контролируемую преподавателем на занятии, так и вне сетки учебного расписания. По форме организации мы выделяем самостоятельную работу под управлением преподавателя (в основном, в аудитории или по плану, методическим рекомендациям, образцам), и полностью самостоятельную работу (поисковая, творческая работа).

Самостоятельная внеаудиторная работа проводится нами с целью формирования умений использовать справочную и специальную литературу, развития творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности, формирования самостоятельности мышления, способности к саморазвитию, самосовершенствованию, а также с целью развития исследовательских навыков, что способствует повышению мотивации студентов. В организации процесса внеаудиторной самостоятельной работы мы выделяем подготовительный, основной и заключительный этапы.

На подготовительном этапе определяются цели, осуществляется составление программы и плана занятий, подготовка методического обеспечения. Основным этапом включает реализацию программы, использование приемов поиска информации, усвоения, переработки, применения, передачи знаний, фиксирование результатов. На заключительном этапе происходит оценка значимости и анализ результатов, их систематизация, оценка эффективности программы и приемов работы, выводы о направлениях оптимизации труда.

Перед непосредственным распределением заданий на групповых или индивидуальных консультациях мы проводим соответствующий инструктаж, который включает цель задания, его содержание, алгоритм выполнения, сроки выполнения, ориентировочный объем работы, основные требования к результатам работы и критерии оценки.

Основными видами заданий по иностранному языку для самостоятельного внеаудиторного выполнения, которые мы используем в учебном процессе, являются: подготовка к деловым играм (активный выход в коммуникацию, в многообразии форм общения в той или иной ситуации), подготовка к участию в научно-практических конференциях, которая дает возможность студентам погрузиться в атмосферу иностранного языка, почувствовать себя в диалоге с иной культурой, учит самостоятельно добывать и пополнять знания, воспитывает их общественную активность.

Использование учебного кейса, который представляет собой описание конкретной ситуации из определенной сферы профессиональной деятельности, где присутствует сюжет с определенной интригой, содержащий скрытый или яв-

ный конфликт (интересов, позиций, действий различных субъектов деятельности и их последствий), учит студентов решать сложные задачи профессиональной сферы с использованием иностранного языка.

Так, в подготовке on-line конференций и в работе клубов (клуба научных дискуссий, делового общения, клуба ораторского искусства) на кафедре реализуются цели и задачи междисциплинарного подхода и соблюдаются этапы подготовительной самостоятельной работы. Данные формы учебной внеаудиторной (и в определенном смысле аудиторной) деятельности являются одной из инновационных форм обучения, возникшей в результате развития информационно-коммуникативных технологий и представляют собой коллективную форму взаимодействия на английском языке.

Основное отличие on-line конференции от конференций в традиционном режиме заключается в том, что виртуальная среда позволяет выйти за пространственные и временные рамки, предоставляя пользователям возможность общения с реальными собеседниками, находящимися практически в любой точке мира [1, с. 115].

Организацию и проведение ежегодных студенческих конференций в режиме on-line мы рассматриваем как результат проектной деятельности в рамках самостоятельной работы. Применение метода проектов в данном случае соответствует таким требованиям как: наличие релевантной проблемы, решение которой требует интегрированного знания, исследовательского поиска для ее решения, осознание теоретической, практической, познавательной значимости результатов, использование исследовательских методов, самостоятельной работы студентов.

В процессе выступления на заседаниях клуба научных дискуссий наряду с формированием у студентов исследовательских компетенций у студентов формируются коммуникативные, общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции, умение ориентироваться в информационном пространстве, критически мыслить, интегрировать знания из различных областей наук.

У студентов возникает готовность к освоению новых знаний, повышается самостоятельности в постижении новых знаний, мотивированности изучения иностранного языка в целом и для своей профессиональной деятельности-в частности, креативности и автономии в языковой и образовательной среде.

Происходит выведение учащегося за пределы учебной парадигмы, сокращается разрыв между учебным и реальным использованием языка [2, с. 42].

В клубе научных дискуссий на кафедре проводятся интересные встречи с учеными из НАН и ведущих вузов республики. В задачи научного дискуссионного клуба входит: работа с научной литературой, подготовка научного доклада, как в устной, так и в письменной формах, подготовка тезисов доклада, подготовка студентов к участию в научной и деловой дискуссии, обучение речевому этикету научной конференции и деловой встречи, обучение навыкам аргументации и убеждения, ознакомление с современными тенденциями в английской общенаучной и научной речи.

Формат деятельности и проведения исследований студенческого клуба научных дискуссий включает индивидуальную работу по выбранным направлениям, коллективную разработку проектов и их экспертную оценку, публикацию полученных результатов в научных изданиях, встречи с представителями деловых и научных кругов нашей страны, выпускниками факультета и университета

с целью обсуждения новаторских идей и проектов, а также перспектив их дальнейшей разработки.

В учебных программах пока, к сожалению, нет дисциплины дизайн исследования (Research Design). Поэтому одна из целей встреч в рамках научного дискуссионного клуба – поделиться опытом написания научной работы.

Студентам полезно получить информацию из первых уст о том, что представляет собой научная деятельность в университете и каковы перспективы работы над студенческими научными проектами. Такая информация важна и для подготовки курсовых и дипломных работ студентов.

На встречах освещаются такие важные вопросы как международный индекс ученого, h-factor, impact-factor, индекс цитируемости. В работе научного дискуссионного клуба стали традиционными научные встречи в формате веб-конференций, телемостов с партнерскими вузами, совместных встреч с представителями выпускающей кафедры с целью подготовки научного проекта по специальной тематике на английском языке

На ставших традиционными веб-конференциях проходят активные обсуждения, охватывающие широкий спектр вопросов межкультурной коммуникации, правил ведения бизнеса с иностранными партнерами и бизнес этикета. Высокий уровень подготовки и яркие выступления позволили участникам поделиться личным опытом с зарубежными коллегами, что крайне важно для успешного профессионального и культурного развития.

Активные обсуждения актуальных проблем являются ярким свидетельством высокой заинтересованности студентов и магистрантов в проведении международных веб-конференций и мероприятий такого рода. Работа в Клубе научных дискуссий позволяет студенту начать активно заниматься научной деятельностью, выбрать научное направление и тему исследования, найти единомышленников, с которыми можно посоветоваться и поделиться результатами своих исследований, например, в ходе постерной сессии (Poster Session).

Студенты и магистранты формулируют исследовательский вопрос, тему и задачу своего исследования по своей специальности, дают краткий обзор литературы и методов исследования. Изучая постеры своих коллег, студенты задают вопросы и тренируются в защите своего собственного продукта в аудитории коллег-представителей данной профессиональной сферы деятельности.

Таким образом, современные инновационные технологии, в частности, метод проектов, позволяют создавать исследовательскую творческую атмосферу, интегрировать исследовательские, поисковые и проблемные методы, вовлекая в учебный познавательный процесс коллективную деятельность участников клуба (кружка), конференции и on-line конференции, что в значительной степени влияет на мотивацию изучения иностранного языка, помогает развивать и формировать необходимые качества будущего специалиста.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Дубинко С. А., Староверова Н. П. Международная студенческая on-line конференция на английском языке как одна из форм проектной деятельности // Теория и практика обучения иностранным языкам в неязыковом вузе: традиции, инновации, перспективы: Сборник научных трудов. Вып. 5 / Под ред. проф. И. И. Климовой, проф. М. В. Мельничук. М. : Научные технологии, 2018.

2. Полат Е. С. Метод проектов // Метод проектов. Серия «Современные технологии университетского образования». Вып. 2. / Белорусский государственный университет, Центр

проблем развития образования. Республиканский институт высшей школы БГУ. Минск. : РИВШ БГУ, 2003. С. 41–46.

AUGMENTING COLLECTIVE INTELLIGENCE THROUGH BLENDED LEARNING AND OPEN EDUCATIONAL RESOURCES

L.A. Dubinka-Hushcha

*Copenhagen Business School,
Porcelænshaven 24B 4.53 2000 Frederiksberg Denmark, ld.egb@cbs.dk*

The recent technological advancements in computing have made it possible to develop methods of measuring the intelligence of groups, pertaining that a group can demonstrate broader knowledge than any individual, regardless of how bright this individual is. This led Pierre Lévy to apply the term “collective Intelligence” to describe a form of universal, distributed intelligence, which arises from the collaboration and competition of many individuals [1]. The principles of collective intelligence were studied rather fragmentally in economics, management and decision-making before P. Lévy published his seminal work, which indicates the continuous quest for new possibilities of harnessing human intelligence and advancing it with new technological tools.

Key words: collective intelligence; crowdteaching; blended learning; knowledge management.

РАЗВИТИЕ КОЛЛЕКТИВНОГО ИНТЕЛЛЕКТА ЧЕРЕЗ СМЕШАННОЕ ОБУЧЕНИЕ И ОТКРЫТЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ

Е. О. Дубинко-Гуща

*Копенгагенская школа бизнеса,
Порцеланшавен 24Б 4.53 2000 Фредериксберг Дания, ld.egb@cbs.dk*

Последние технологические достижения в области вычислительной техники позволили разработать методы измерения интеллекта групп, согласно которым группа может демонстрировать более широкие знания, чем любой отдельно взятый человек, независимо от того, насколько ярким, талантливым он является. Это привело к тому, что Пьер Леви применил термин «коллективный интеллект» для описания формы универсального интеллекта, который возникает в результате сотрудничества и конкуренции [1]. Принципы коллективного интеллекта были довольно фрагментарно изучены в области экономики, управления и принятия решений, прежде чем П. Леви опубликовал свою основополагающую работу, которая указывает на постоянные поиски новых возможностей использования человеческого интеллекта и его совершенствования с помощью новых технологических инструментов.

Ключевые слова: коллективный интеллект; крауд-обучение; смешанное обучение; управление знаниями

Friedrich August von Hayek, a Nobel laureate in economics in 1974, who regarded mind to be a dynamic and self-organizing system, may well have been the first economist to clearly frame the issue of how to make best use of distributed knowledge: «The economic problem of society is . . . not merely a problem of how to allocate given resources if “given” is given to a single mind which deliberately solves the problem set by these “data”. It is rather a problem of how to secure the best use of resources known to any of the members of society, for ends whose relative importance only these individuals know. Or, to put it briefly, it is a problem of the utilization of knowledge, which is not given to anyone in its totality» [2, p. 19]. Collective intelligence can be compared